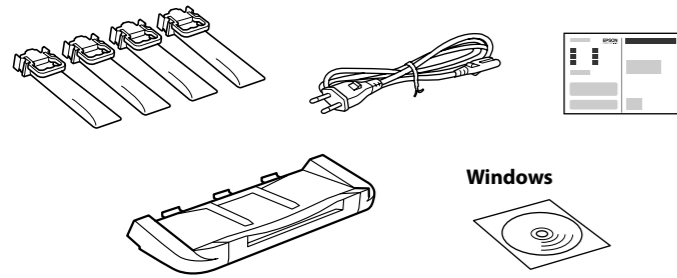


EN Start Here
RU Установка

UK Встановлення
KK Осы жерден бастаңыз



© 2018 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX



Contents may vary by location.

В зависимости от страны поставки комплектация может отличаться.

Вміст може відрізнятися залежно від країни.

Құрамы жеткізілетін елге байланысты әртүрлі болады.



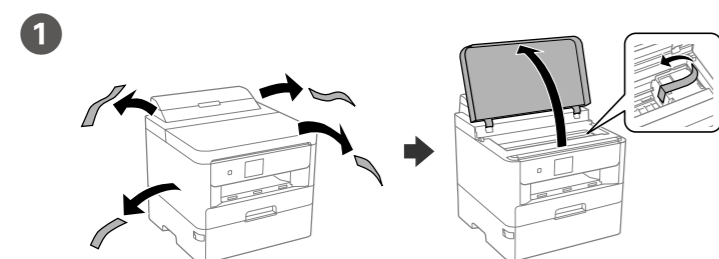
Do not connect a USB cable unless instructed to do so.

Не підключайте USB-кабель, пока не будет получено указание выполнить данное действие.

Не під'єднуйте кабель USB, доки не отримаєте вказівки зробити це.

Нұсқау берілмесе, USB кабелін жалғамаңыз.

1



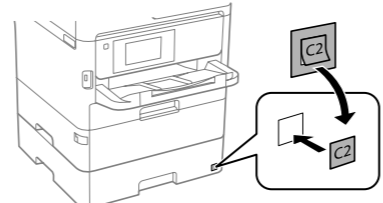
Remove all protective materials.
Снимите все защитные материалы.
Видалить усі захисні матеріали.
Қорғау материалдарын алып тастаңыз.

2



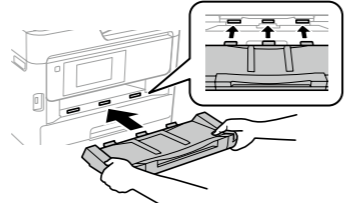
Connect paper cassette 2 to the printer.
Подсоедините к принтеру кассету для бумаги 2.
Під'єднайте касету для паперу 2 до принтера.
2-қағаз кассетасын принтерге жалғаңыз.

3



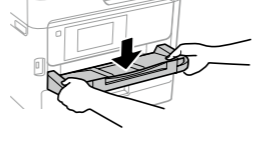
Place the sticker.
Наклейте стикер.
Приклейте наклейку.
Жапсырманы жабыстырыңыз.

4



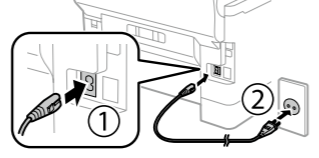
Insert the output tray.
Вставьте выходной лоток.
Вставте вихідний лоток.
Шығыс науасын енгізіңіз.

5



Place the output tray.
Разместите выходной лоток.
Установіть вихідний лоток.
Шығыс науасын орналастырыңыз.

6




Connect and plug in.
Подсоедините и подключите к сети питания.
Під'єднайте та підключіть.
Жалғаңыз және электр тогына қосыңыз.

7




Turn on.
Включите.
Увімкніть.
Қосу.

8



Select a language and time.
Выберите язык и время.
Виберіть мову та час.
Тіл мен уақытты таңдаңыз.

9

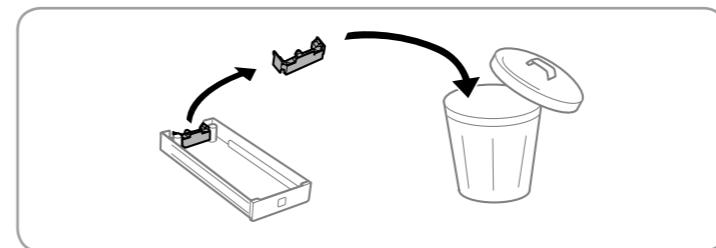


Open.
Откройте.
Відкрийте.
Ашыңыз.

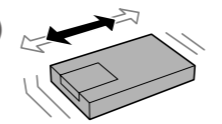
10



Press the ink supply unit tray, and then pull it out.
Нажмите на лоток контейнера с чернилами, а затем извлеките его.
Натисніть на лоток контейнера з чорнилом і витягніть його.
Сия салынған контейнер науасын басып, тартып шығарыңыз.



11



Shake the ink supply unit 10 times well.
Хорошо встряхните контейнер с чернилами 10 раз.
Добре струсніть контейнер з чорнилом 10 разів.
Сия салынған контейнерді 10 рет жақсылап шайқаңыз.

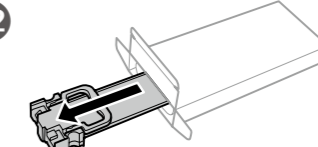
For the initial setup, make sure you use the ink supply units that came with this printer. These ink supply units cannot be saved for later use. The initial ink supply units will be partly used to charge the print head. These ink supply units may print fewer pages compared to subsequent ink supply units.

Для первоначальной настройки используйте контейнеры с чернилами из комплекта поставки принтера. Эти контейнеры с чернилами не следует сохранять для последующего использования. Исходные контейнеры с чернилами будут частично использоваться для зарядки печатающей головки. С помощью этих контейнеров с чернилами будет напечатано меньше страниц, чем с последующими контейнерами.

Під час початкового налаштування потрібно використовувати контейнери з чорнилом із комплекту до цього принтера. Контейнери з чорнилом не можна зберігати для повторного використання. Початкові контейнери з чорнилом частково використовуються, щоб заряджати головку для друку. За допомогою цих контейнерів із чорнилом можна надрукувати меншу кількість сторінок, ніж із наступними контейнерами з чорнилом.

Бастапқы орнату кезінде, осы принтермен бірге жеткізілген сия салынған контейнерлерді пайдаланғаныңызға көз жеткізіңіз. Осы сия салынған контейнерлерді кейін пайдалану үшін сақтауға болмайды. Бастапқы сия салынған контейнерлердің басып шығару бастиегін сиямен толтыру үшін ішінара пайдаланылады. Осы сия салынған контейнерлер сия салынған контейнердің кейінгі нұсқаларына қарағанда беттердің азырақ санын басып шығаруы мүмкін.

12



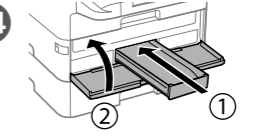
Unpack.
Извлеките из упаковки.
Розпакуйте.
Қаптамадан шығарыңыз.

13



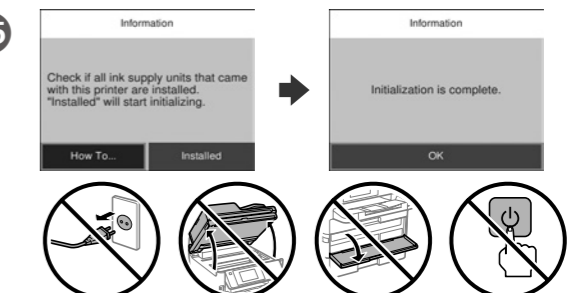
Fit the ink supply unit into the ink supply unit tray.
Установите контейнер с чернилами в лоток контейнера с чернилами.
Установіть контейнер з чорнилом у лоток для подачі чорнила.
Сия салынған контейнерді науасына салыңыз.

14



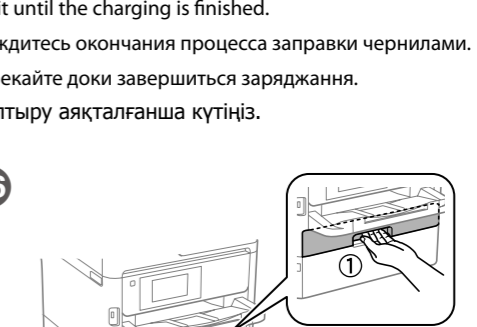
Insert and close. Install all ink supply units as well.
Вставьте и закройте. Также установите все контейнеры с чернилами.
Вставте та закрийте. Установіть усі інші контейнери з чорнилом.
Салып, жабыңыз. Барлық сия салынған контейнерлерді де орнатыңыз.

15



Wait until the charging is finished.
Дождитесь окончания процесса зарядки чернилами.
Зачекайте доки завершиться заряджання.
Толтыру аяқталғанша күтіңіз.

16

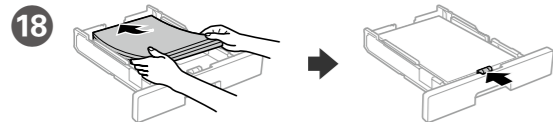


Pull out.
Вытяните.
Витягніть.
Тартып шығарыңыз.

17



Pinch and slide the edge guides.
Сожмите и переместите направляющие.
Стисніть і зсуньте напрямні.
Жиектік бағыттағыштарды қысып, сырғытыңыз.

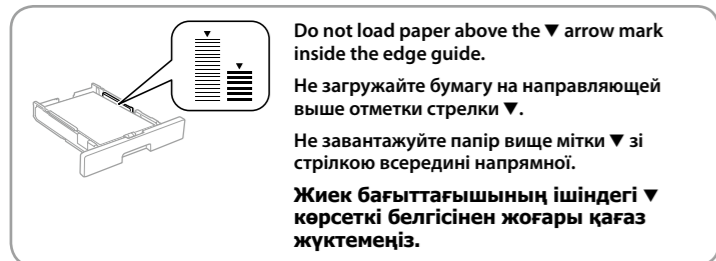


Load A4 size paper toward the back of the paper cassette with the printable side face down then slide the front edge guide to the paper.

Загрузите бумагу формата А4, прижав ее к задней стороне кассетного лотка для бумаги, так, чтобы сторона, на которой будет производиться печать, была обращена вниз, затем установите переднюю направляющую по размеру бумаги.

Завантажте папір формату А4 в напрямку задньої частини паперової касети друкованою стороною донизу, а потім зсуньте передню напрямну до паперу.

А4 өлшемді қағазды басылатын бетін төмен қаратып, қағаз кассетасының артына қарай жүктеңіз, содан кейін алдыңғы жиіктік бағыттағышты қағазға сырғытыңыз.

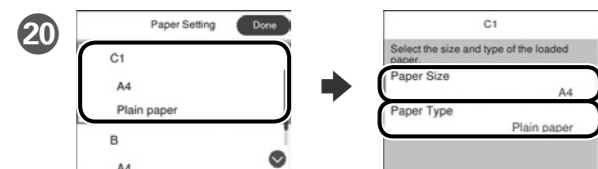
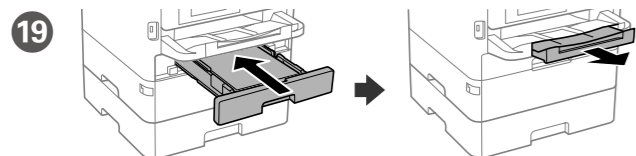


Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.

Не загружайте бумагу на направляющей выше отметки стрелки ▼.

Не завантажуйте папір вище мітки ▼ зі стрілкою всередині напрямної.

Жиек бағыттағышының ішіндегі ▼ көрсеткі белгісінен жоғары қағаз жүктемеңіз.



Check the paper size and paper type for the paper sources. Select **Done** if the settings are correct, or select the correct paper size and paper type. You can change these settings later.

Проверьте формат и тип бумаги для источников бумаги. Выберите «**Готово**», если параметры заданы верно, или выберите надлежащие формат и тип бумаги. Позднее эти настройки можно будет изменить.

Перевірте розмір і тип паперу для подавання. Виберіть **Виконано**, якщо параметри правильні, або виберіть відповідні розмір і тип паперу. Ви можете змінити параметри пізніше.

Қағаз көздері үшін қағаз өлшемі мен түрін тексеріңіз. Параметрлері дұрыс болса, **Орындалды** түймесін таңдаңыз немесе дұрыс қағаз өлшемі мен қағаз түрін таңдаңыз. Бұл параметрлерді кейін өзгертуге болады.

2

Windows



Insert the CD and then select A. If you need to connect multiple computers as an administrator, select B and see the *Administrator's Guide* to set up the administrator's settings.

Вставьте компакт-диск и выберите A. Если необходимо подключить несколько компьютеров с правами администратора, выберите B и настройте параметры администратора в соответствии с *Руководством администратора*.

Вставьте компакт-диск, а потім виберіть "А". Якщо вам потрібно під'єднати кілька комп'ютерів як адміністратор, виберіть "В" і перегляньте *Посібник адміністратора*, щоб налаштувати параметри адміністратора.

Ықшам дискіні енгізіп, А опциясын таңдаңыз. Бірнеше компьютерді әкімші ретінде қосу қажет болса, әкімші параметрлерін орнату үшін В опциясын таңдап, Әкімші нұсқаулығын қараңыз.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.

При возникновении сигнала тревоги брандмауэра разрешите доступ к приложениям Epson.

У разі виникнення сигналу тривоги брандмауера дозвольте доступ до програм Epson.

Брандмауэр дабылы шықса, Epson бағдарламаларына рұқсат беріңіз.

No CD/DVD drive

Mac OS



Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings.

Для запуска процесса настройки, установки программного обеспечения и конфигурации настроек сети посетите наш веб-сайт.

Перейдіть на веб-сайт, щоб почати процес настройки, встановити програмне забезпечення та виконати налаштування мережі.

Орнату процесін бастау үшін веб-сайтқа кіріңіз, бағдарламаны орнатыңыз және желі параметрлерін конфигурациялаңыз.

iOS/Android



Epson Connect



Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

С помощью мобильного устройства можно из любой точки мира выполнить печать с принтера, совместимого с Epson Connect. Для получения дополнительных сведений посетите наш веб-сайт.

За допомогою мобільного пристрою на принтері, сумісному з Epson Connect, можна виконувати друк з будь-якої точки світу. Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт.

Мобильді құрылғыны пайдаланып, дүние жүзіндегі кез келген орыннан Epson Connect үйлесімді принтерге басып шығаруға болады. Қосымша ақпарат алу үшін веб-сайтқа кіріңіз.

Questions?

You can open the PDF manuals from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website. See the *User's Guide* to install the PS/PCL driver.

Можно открыть PDF-руководства с помощью значка ярлыка или загрузить последние версии со следующего веб-сайта. См. *Руководство пользователя* по установке драйвера PS/PCL.

Ви можете відкрити посібники формату PDF, натиснувши на піктограму, або завантажити оновлені версії на наведеному нижче веб-сайті. Див. *Посібник користувача* для встановлення драйвера PS/PCL.

PDF нұсқаулықтарын жылдам қатынасу белгішесі арқылы ашуға немесе келесі веб-сайт арқылы соңғы нұсқасын жүктеп алуға болады. PS/PCL драйверін орнату үшін Пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)
 ➔ <http://support.epson.net> (outside Europe)

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
 Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
 Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

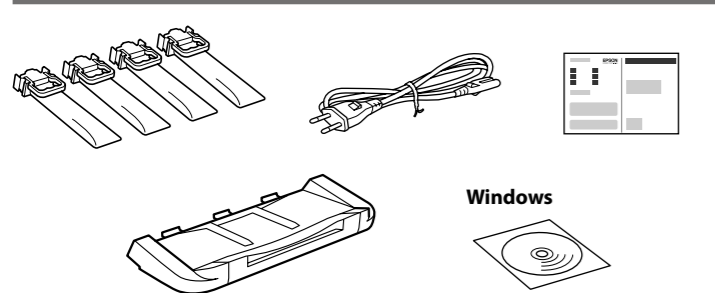
Tel: 81-266-52-3131

Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



AZ Buradan Başlat **TK** Şu yerden başla
BE Пачаць адсюль **UZ** Ishni boshlash qo'llanmasi



Məkəndan asılı olaraq məzmunlar dəyişə bilər.
Змест можа адрознівацца ў розных рэгіёнах.
Mazmunlar yerleşyän yere görə üytgäp biler.
Joyga bog'liq ravishda yetkazib berish majmuasi farq qilishi mumkin.

Təlimatda qeyd edilmədiyi təqdirdə USB naqili qoşmayın.
Не падлучайце USB-кабель, калі не атрымалі адпаведнай інструкцыі.
Eger şeyle görkezilmese, onda USB kabeli birkirdirmän.
Shunday qilish to'g'risida ko'rsatma berilmasa, USB kabelini ulamang.

1

Bütün qoruyucu materialları çıxarın.
Зніміце ахоўныя матэрыялы.
Ähli gorayjy materiallaryny aýryň.
Barcha himoya materiallarini olib tashlang.

2

Кағыз кasetи 2-ни printerə birləşdirin.
Далучыце касету для паперы 2 да прынтара.
Kagyz kasetasy 2-ni printere birkirdiriň.
Qog'oz kasetasi 2 ni printerga ulang.

3

Stikeri yerleşdirin.
Наклейце этикетку.
Stikeri yerleşdiriň.
Stikerni joylang.

4

Çıxış altlığını daxil edin.
Устаўце выхадны латок.
Çykyş lotogyny salyň.
Chiqarish lotogini soling.

5

Çıxış altlığını yerleşdirin.
Памясціце выхадны латок.
Çykyş lotogyny yerleşdiriň.
Chiqarish lotogini joylang.

6

Bağlayın və qoşun.
Падлучыце і ўключыце ў разетку.
Birkirdiriň we dakuyň.
Ulang va rozetkaga tiqing.

7

Yandırın.
Уключыце.
Асуň.
Yoqing.

8

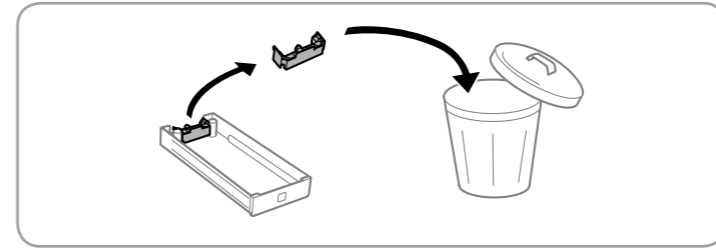
Dili və vaxtı seçin.
Выберыце мову і час.
Dil we wagt saylaň.
Til va vaqtni tanlang.

9

Аçın.
Адкрыйце.
Асуň.
Oching.

10

Mürəkkəb təchizat qurğusunun altlığına vurun və dartın.
Націсніце на латок блока падачы чарніла і выцягніце яго.
Сууа eltip berme enjamy lotogyny basyp, çekip çykyryň.
Siyoh ta'minlagichi qutisini bosib, keyin uni tortib chiqaring.



11

Mürəkkəb təchizat qurğusunun 10 dəfə yaxşıca silkələyin.
Добра патрасіце блок падачы чарніла 10 разоў.
Сууа eltip berme enjamyny 10 gezek gowy çaykaň.
Siyoh ta'minlagichini 10 marta yaxshilab silkiting.

İlkin qurulma üçün mütləq printerlə təchiz edilən mürəkkəb təchizatı qurğularından istifadə edin. Bu mürəkkəb təchizatı qurğuları sonra istifadə etmək üçün saxlanmamalıdır. İlkin mürəkkəb təchizatı qurğuları qismən çap başlığını doldurmaq üçün istifadə ediləcəklər. Bu mürəkkəb təchizat qurğuları sonrakı mürəkkəb təchizatı qurğuları ilə müqayisədə daha az səhifə çap edə bilirlər.

Для пачатковай устаноўкі пераканайцеся, што вы выкарыстоўваеце блокі падачы чарніла, якія пастаўляюцца з гэтым прынтарам. Нельга захоўваць гэтыя блокі падачы чарніла для далейшага карыстання. Пачатковыя блокі падачы чарніла будуць часткова выкарыстоўвацца для зарадка друкавальнай галоўкі. Гэтыя блокі падачы чарніла могуць надрукаваць менш старонак у параўнанні з наступнымі блокамі.

İlkibaşky sazlama üçün, şu printeriň ýany bilen gelen suya eltip berme enjamlaryny ulanyň. Bu suya eltip berme enjamlaryny soňraky ulanyş üçin saklap bolmaýar. İlkibaşky suya eltip berme enjamlary çap ediş golowkasyna guýmak üçin bölekleyin ulanylar. Bu suya eltip berme enjamlary indiki suya eltip berme enjamlary bilen deňeşdireniňde has az sahypa çap edip biler.

Dastlabki sozlash uchun printer bilan birga kelgan siyoh ta'minlagichlar ishlatilayotganini tekshiring. Bu siyoh ta'minlagichlarni keyinroq ishlatish uchun saqlamang. Dastlabki siyoh ta'minlagichlar qisman printer kallagini to'ldirish uchun ishlatiladi. Bu siyoh ta'minlagichlar keyin o'rnatiladigan siyoh ta'minlagichlarga nisbatan kam sahifa chop qilishi mumkin.

12

Bağlamani açın.
Распакуйце.
Gardan çykyryň.
O'ramni oching.

13

Mürəkkəb təchizat qurğusunun altlığına yerleşdirin.
Далучыце блок падачы чарніла да латка.
Сууа eltip berme enjamyny suya eltip berme enjamy lotogyna sygydryň.
Siyoh ta'minlagichini siyoh ta'minlagichi qutisiga soling.

14

Yerleşdirin və bağlayın. Bütün mürəkkəb təchizatı qurğularını da eyni qaydada quraşdırın.
Устаўце і закрыйце. Таксама ўстаўце ўсе блокі падачы чарніла.
Dakyp ýaryň. Ähli suya eltip berme enjamlaryny hem dakuyň.
Joylang va yoping. Barcha siyoh ta'minlagichlarni ham o'rnatyng.

15

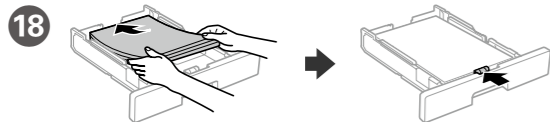
Yükləmə bitənədək gözləyin.
Пачакайце, пакуль завершыцца загрузка.
Zaryadlanma tamamlanyança garaşyň.
Yuklash yakunlanguncha kuting.

16

Dartın.
Выцягніце.
Daşyna çekiň.
Tortib chiqaring.

17

Barmaq ucu ilə çəkin və kənar bələdçiləri sürüşdürün.
Зацісніце і высуньце бакавыя накіравальныя.
Gyra gönükdirijisini gysyň we süýşüriň.
Tekislagichlarni qisib suring.



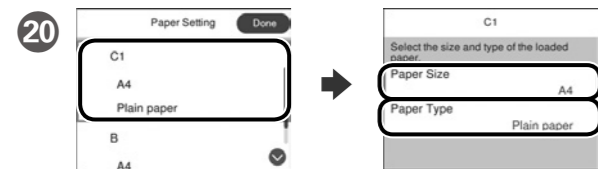
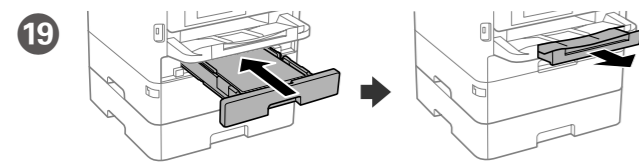
A4 ölçüü kağızı kağız kasetinin arxasına doğru çap edilmə üzə aşağı olmaqla yükləyin və ön kənar bələdçini kağıza sürüşdürün.

Загружите паперу А4 ззаду кассеты для паперы надрукованим бокам үніз і высуньце пряднюю бакавую накіравальную да паперы.

Kagyz kassetasyna A4 ölçegli kagyzy çap ediş tarapyny aşak edip yükklän soñra öñdäki gyra gönükdirijisini kagyza tarap süşürin.

Qog'oz kassetasining orqa tomoniga A4 o'lchamli qog'ozni chop etiladigan tomonini teskari qilib soling, keyin tekislagichni qog'ozgacha suring.

Kənar bələdçinin daxilində kağızı ▼ nişanından yuxarı doldurmayın.
Не загружайте паперу вышэй стрэлкі ▼ унутры бакавой накіравальнай.
 Gyra gönükdirijisini içi ndäki ▼ reykam belliginden yökarda kagyzy yüklemän.
Qog'ozni tekislagichni ichidagi ▼ strelkasidan yuqori solmang.



Kağız mənbələri üçün də kağızın ölçüsü və növünü təyin edin. Parametrlər düzgün olarsa, **Bitdi** seçin və ya düzgün kağız ölçüsünü və kağız növünü seçin. Bu parametrləri daha sonra dəyişə bilərsiniz.

Проверьте памер і тып паперы для крыніц паперы. Выберыце «**Гатова**», калі налады правільныя або выберыце правільныя памер і тып паперы. Вы можаце змяніць гэтыя настраўкі пазней.

Kagyz çeşmələri üçün kagyzy ölçegini we görnüşini barlañ. Sazlamalar dogry bolsa **Edildi** saylañ ya-da dogry kagyzy ölçegini we kagyzy görnüşini saylañ. Siz bu sazlamalary soñra üýtgedip bilersiñiz.

Qog'oz manbalari uchun qog'oz o'lchami va turini tekshiring. Agar sozlamalar to'g'ri bo'lsa, **Tayyor** tugmasini bosning yoki mos qog'oz o'lchami va turini tanlang. Bu sozlamalarni keyinroq ham o'zgartirish mumkin.

2

Windows



CD-ni daxil edin və A seçin. Bir neçə kompüterü inzibatçı kimi qoşmaq istəsəniz, B seçin və İnzibatçı üçün təlimatına əsasən inzibatçı parametrlərini qurun.

Устаўце кампакт-дыск, а затым выберыце «А». Калі патрэбна падключыць некалькі камп'ютараў ад імя адміністратара, выберыце «В» і гл. Інструкцыю адміністратара, каб задаць налады адміністратара.

CD-nji salyp, A saylañ. Administrator hökmünde birnäçe enjamy birikdirmeli bolsañyz, B saylañ we administratoryň sazlamalaryny bellemek için, *Administrator gollanmasyna* serediñ.

CD diskni solib, keyin A bandini tanlang. Agar bir nechta kompyuterni administrator sifatida ulamoqchi bo'lsangiz, B bandini tanlang va administrator sozlamalarini amalga oshirish uchun Administrator qo'llanmasiga qarang.

Əgər Firewall signalı görünərsə Epson proqramlarına girişə icazə verin.

Калі вы атрымалі папярэджанне брандмаўэра, дазвольце доступ да прыкладанняў Epson.

Eger gorag diwary duyduyruşy reyda bolsa, Epson goymalary için girişə rugsat beriñ.

Agar Brandmauer oghlantirishlari paydo bo'lsa, Epson dasturlari uchun kirishga ruxsat bering.

No CD/DVD drive

Mac OS



Quraşdırma prosesini başlatmaq, proqram təminatını yükləmək və şəbəkə parametrlərini konfigurasiya etmək üçün veb sayta daxil olun.

Наведайце вэб-сайт, каб пачаць працэс наладкі, усталюйце праграмнае забеспячэнне і задайце сеткавыя параметры.

Websayta baryp, gurnaw prosesini başladyñ we programma üpjünçiligini gurnap, tor sazlamalaryny düzün.

Sozlash jarayonini boshlash uchun veb-saytga tashrif buyuring, dastur ta'minotini o'rnatish va tarmoqni sozlang.

iOS/Android



Epson Connect



Mobil cihazınızdan istifadə edərək, siz Epson Connect uyğun printerinizlə bütün dünyada istənilən yerdən çap edə bilərsiniz. Daha artıq məlumat üçün veb sayta daxil olun.

З дапамогай мабільнай прылады можна выконваць друк на прытары, сумяшчальным з Epson Connect, з любога месца на свеце. Падрэбязную інфармацыю гл. на вэб-сайце.

Mobil enjamyňyz arkaly, dünýäniň islendik yerinden öz Epson Connect bilen yalashykly printeriňizde çap edip bilersiñiz. Goşmaça maglumat için web sahupa baryñ.

Mobil qurilmangizdan foydalangan holda dunyo bo'ylab istalgan yerdan turib Epson Connect-ga mos bo'lgan printerda chop qilishingiz mumkin. Ko'proq ma'lumotlar olish uchun veb-saytga tashrif buyuring.

Questions?

Siz PDF təlimatlarını qısayol piktogramından açə və ya ən son versiyaları aşağıdakı veb saytdan yükləyə bilərsiniz. PS/PCL drayverini quraşdırmaq üçün İstifadəçi üçün təlimatına baxın.

Вы можаце адкрыць інструкцыі ў фармаце PDF, шчоўкнуўшы па ярлыку, або спампаваць іх апошнія версіі з наступнага вэб-сайта. Гл. Інструкцыя карыстальніка, каб усталюваць драйвер PS/PCL.

Siz tiz düwmə belgisindən PDF gollanmany açyp bilersiñiz ya-da aşakdakı web saytyndan iñ soñky görnüşlerini yükkləp bilersiñiz. PS/PCL drayverini gurnamak için *Ulanjy gollanmasyna* serediñ.

PDF qo'llanmalarni yorliq belgisi ustiga bosib ochishingiz yoki ularning oxirgi nusxasini quyidagi saytdan yuklab olishingiz mumkin. PS/PCL drayverini o'rnatish uchun Foydalanuvchi qo'llanmasi bilan tanishib chiqing.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)
 ➔ <http://support.epson.net> (outside Europe)

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
 Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
 Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärinformationen-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

AEEE Yönetmeliğine Uyğundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

